

KAKELDAXGRUPPEN

KAKELDAX

KAKELCENTRALEN

STIGSHÄKEL

Datum: 20171229 (ers. -)

Produktdatablad

Artikel/Serie: Marte

EN norm: EN 14411-L, Bla, E ≤ 0,5% Torpressad Klinker



Antal storlekar: 13st; 10x10, 10x30, 15x15, 15x60, 15x120, 20x20, 20x60, 20x120, 30x30, 30x60,
40x40, 60x60, 60x120

Antal färger: 21st

Ytor: 5st, R9A, R11A+B, polerad, satin, honed.

Användningsområde: Inv- och utvändigt, privat och offentlig miljö. Vägg, golv, fasad.

Övrigt: Till serien finns det även:

Mosaik, lister, trappstegsplattor, socklar, duschkstegsplattor

Kakeldax i Sverige AB, Box 88, 425 02 HISINGS KÄRRA
Tel Vx 031-719 78 00 Org. nr 556237-5245
www.kakeldaxgruppen.se



raggio di luna

grigio maggia

cm 30 x 30 - 12" x 12"

bocciardato bocciardato bouchardé gehämmert



COLORI COLOURS



COULEURS FARBEN



SUPERFICI
SURFACES
SURFACES
OBERFLÄCHE

LEVIGATO La superficie levigata esalta le caratteristiche estetiche del materiale, aumentandone brillantezza ed eleganza, e conferendo al rivestimento di pavimenti o pareti particolare pregio ed elevata raffinatezza.

HONED La superficie honed è ottenuta con un procedimento meccanico che, al pari della levigatura, rende la piastrella liscia e morbida al tatto senza tuttavia far assumere l'aspetto lucido e brillante del levigato. Ne deriva un effetto estetico particolarmente moderno e raffinato che esalta l'applicazione sia in ambito residenziale sia in ambito commerciale.

SATINATO Particolarmente apprezzato è l'effetto creato dal fascino della lucentezza sericea, nelle piastrelle con superficie satinata. Questa versione è il risultato di un particolare trattamento del materiale, coperto da brevetto industriale. Il trattamento, che è esclusivamente eseguito con procedimenti meccanici (non chimici), lascia integra la superficie della piastrella, rendendola più brillante e di facile manutenzione, da subito dopo la posa, per sempre. Non disponibile nel formato 60x120.

NATURALE R9 A

Le piastrelle della serie MARTE nella loro versione naturale sono prodotti perfettamente finiti, che, proprio nella «naturalezza», trovano la fonte della loro assoluta e genuina bellezza; sono idonee ad essere impiegate in ogni tipo di ambiente, con risultati molto validi, sia sotto l'aspetto tecnico che estetico.

(A richiesta R10)

BOCCIARDATO
R11 A+B Le piastrelle bocciardate si distinguono per il particolare aspetto strutturato della superficie, che consente anche abbinamenti di assoluta valenza estetica con piastrelle lisce-naturali. Questa finitura presenta un elevato grado di resistenza alla scivolosità (R11 A+B).

POLISHED The polished surface enhances the aesthetic performance of these tiles by adding that extra high gloss which highlights its elegance. Wall and floor tiling thus takes on new beauty and further distinction.

HONED The honed texture is obtained by a mechanical procedure that, like polishing, makes the surface silky-smooth to the touch but without the bright and glossy appearance of the polished product. The effect is extremely modern and refined, ideal for use in both residential and business settings.

SATIN FINISHED Tiles with the satinised surface finish are especially appreciated for the subtle fascination of their silky texture. This satin finished surface is achieved by applying to the material a special patented treatment. This treatment, using exclusively mechanical methods without chemicals, leaves the surface of the tile perfect making it more highly polished and much easier to maintain. Size 60x120 not available.

MATT R9 A In the natural version MARTE series tiles are completely refined products that draw their absolute and genuine beauty from their very «naturalness». They are ideal for use in every kind of environment where the results they achieve will be entirely convincing both from a technical and an aesthetic viewpoint.
(On request R10)

BOCCIARDATO
R11 A+B The bocciardato-finish tiles stand out for their very special surface which can be used in combination with mat and polished finish tiles to achieve some really interesting aesthetic effects. This surface finish offers very high non-slip performance (R11 A+B).

POLI La surface polie, qui augmente sa brillance et son élégance, exalte les caractéristiques esthétiques du matériau, en donnant au revêtement de sols ou de murs une valeur et un raffinement remarquables.

HONED La surface honed est obtenue par un procédé mécanique qui, à l'identique du polissage, rend le carreau lisse et doux au toucher sans toutefois donner l'aspect poli et brillant du polissage. L'effet esthétique particulièrement moderne et raffiné iexalte l'application aussi bien dans le milieu résidentiel que dans le secteur commercial.

SATINÉ L'effet des carreaux à surface satiné, produit par le charme subtil de l'éclat soyeux, est particulièrement apprécié. La version à surface satinée est le résultat d'un traitement spécial, couvert par un brevet industriel. Le traitement, réalisé exclusivement avec des procédés mécaniques (non chimiques), laisse la surface du carreau intacte en la rendant plus brillante et facile à entretenir, depuis la pose et pour toujours. Pas disponible dans le format 60x120.

NATUREL R9 A
Les carreaux de la Série MARTE dans leur version naturelle sont des produits parfaitement finis, dont le «naturel» est la source de leur beauté pure et authentique. Matériau indiqué pour être utilisé dans tout type d'ambiance, avec des résultats très valables, tant sous l'aspect technique qu'esthétique.
(Sur demande R10)

BOUCHARDÉ
R11 A+B Les carreaux bouchardés sont caractérisés par un aspect singulier de la surface, qui permet des compositions d'une grande beauté esthétique avec les carreaux lisses-naturels. Les carreaux bouchardés ont un degré de résistance très élevé à la glissance (R11 A+B).

POLIERT Die polierte Oberfläche unterstreicht die ästhetischen Merkmale des Materials, weil Eleganz und Leuchtkraft zunehmen. Der Bodenbelag oder die Wandverkleidung erhalten mehr Eleganz und besonderen Wert.

HONED Die Oberfläche „honed“ entsteht durch ein mechanisches Verfahren, das die Fliese wie beim Schleifen glatt und weich anzufühlen macht, sie aber nicht wie poliert glänzen lässt. Somit ergibt sich ein besonders moderner, ästhetischer Effekt zur geschmackvollen Gestaltung von Wohn- und Geschäftsräumen.

SATINIERT Besonders schön ist die Wirkung der Fliesen mit satiniertter Oberfläche, deren Seidenglanz ganz besonders aussieht. Die Version mit satiniertter Oberfläche ist das Ergebnis einer besonderen Behandlung des Materials, die durch Industriepatent geschützt wird. Die Behandlung, die ausschließlich mit mechanischen (nicht chemischen) Verfahren erhalten wird, lässt die Oberfläche der Fliese unbeschädigt, macht sie aber leuchtender und pflegeleicht, sofort nach der Verlegung und für immer. Im Format 60/120 ist nicht lieferbar.

MATT R9 A Die Fliesen der Serie MARTE in der matten Version sind perfekt vollendete Produkte, die in der «Natürlichkeit» die Quelle ihrer absoluten und echten Schönheit finden. Sie sind ideal zum Einsatz in jeder Art Ambiente und geben sowohl unter dem materialtechnischen als auch dem ästhetischen Aspekt ausgezeichnete Resultate ab.
(Auf Anfrage R10)

GEHÄMMERT
R11 A+B Die gekrönelte Fliesen zeichnen sich durch das besondere Aussehen der Oberfläche aus, die auch eine Zusammenstellung mit absolutem ästhetischen Wert mit den geschliffenen und natürlichen Fliesen gestalten. Die Bocciardato Fliesen zeichnen sich durch einen hohen Grad (R11 A+B) der Trittsicherheit aus.

FORMATI & SPESSORI SIZES & THICKNESSES

formati sizes formats formate	cm 10x60 4"x24"	cm 15x15 6"x6"	cm 15x60 6"x24"	cm 15x120 6"x48"	cm 20x60 8"x24"	cm 20x120 8"x48"
superficie surfaces surfaces oberflächen						
spessori* thicknesses* épaisseurs* stärken*	mm 9,5	mm 9,5	mm 9,5	mm 10,5	mm 9,5	mm 10,5

● Naturale Matt Naturelle Matt **R9 A** (a richiesta on request sur demande Auf Anfrage **R10**)

■ Levigata Polished Poliert

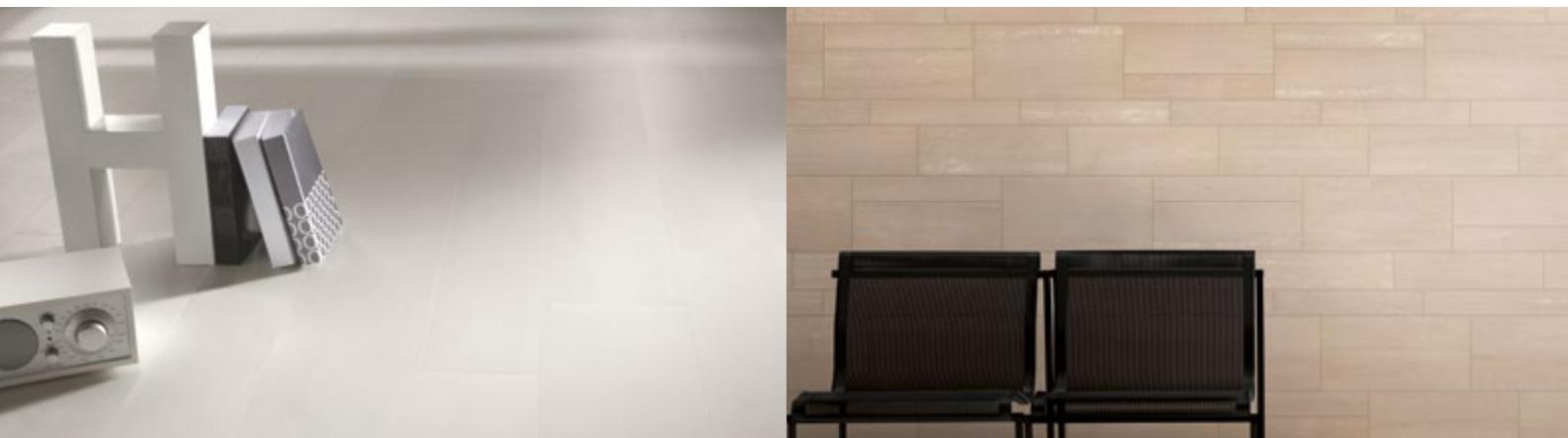
■ Satinata Satin Finished Satinée Satiniert

■ Bocciardata R11 A+B

■ Honed

* Spessore su superficie naturale e satinata. Thickness on matt and satinated surface.

Épaisseur sur surface mat et satinée. Stärke der Fliesen mit Matt - satinierten Oberfläche.



thassos

cm 15x120 - 6"x48", cm 20x120 - 8"x48"
naturale matt naturel matt

bronzetto

cm 10x60 - 4"x24", cm 15x60 - 6"x24",
cm 20x60 - 8"x24", cm 30x60 - 12"x24"
naturale matt naturel matt

FORMATS & ÉPAISSEURS FORMATE & STÄRKEN

cm 30x30 12"x12"	cm 30x60 12"x24"	cm 40x40 16"x16"	cm 60x60 24"x24"	cm 60x120 24"x48"
mm 9,5	mm 9,5	mm 9,5	mm 10,5	mm 10,5

Su richiesta possono essere forniti i formati ottenibili per taglio e/o gli spessori 12 mm e 14 mm. Per poter uniformare gli spessori, specificare al momento dell'ordine una eventuale posa in opera combinata di formati diversi. On request we can supply the sizes obtained by cutting and/or the thicknesses both 12 mm and 14 mm. In order to standardize the thickness, please specify when ordering an eventual installation combining different sizes. Sur demande peuvent être fournis : les formats obtenus par découpe et/ou les épaisseurs 12 mm et 14 mm. Afin d'uniformiser les épaisseurs, veuillez préciser au moment de la commande si vous effectuez une pose combinée de formats différentes. Auf Anfrage können sowohl die Formaten geschnitten als auch die Stärke 12mm und 14mm geliefert werden um die Fliesenstärken aneinander anpassen zu können, bitte bei der Bestellung angeben, dass Fliesen mit verschiedenen Formate zusammen verlegt werden sollen.



emperador

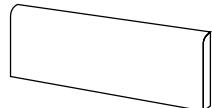
cm 30x60 - 12"x24"
satinato satin finished satiné satiniert



botticino

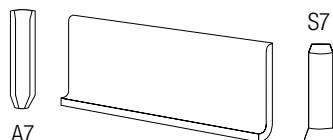
cm 60x60 - 24"x24"
levigato polished poli poliert

PEZZI SPECIALI TRIMS



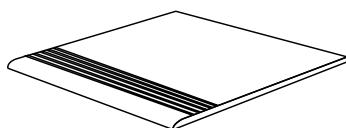
battiscopa bullnose
plinthe à bord arrondi **stehsockel**

cm 9x30 - 3 1/2"x12"
cm 9x40 - 3 1/2"x16"
cm 9x60 - 3 1/2"x24"



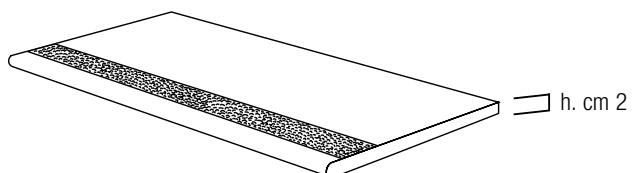
***zoccolo a raccordo a becco civetta**
cove base with rounded edge
plinthe à gorge bord arrondi
hohlkehlssockel mit abgerundeter Kante

cm 15x30 - 6"x2"



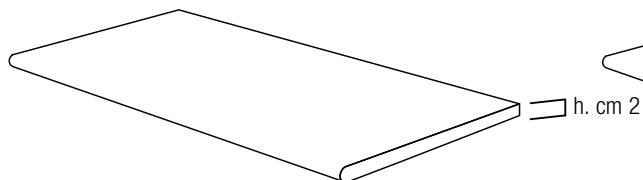
gradino step tread
nez de marche **stufenplatte**

cm 30x30 - 12"x12"
cm 30x60 - 12"x24"



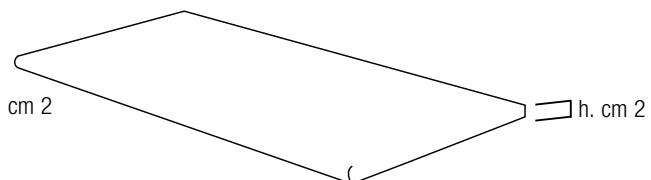
gradone toro con bordo antiscivolo
gradone toro with non-slip edge
gradone toro avec nez antidérapant
gradone toro mit rutschsicherer Kante

cm 60x33 - 24"x13"



gradone toro

cm 60x33 - 24"x13"
cm 120x33 - 48"x13"



angolare toro

cm 60x33 - 24"x13"
cm 120x33 - 48"x13"

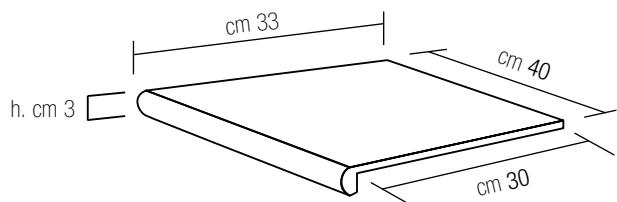
*non rettificato not rectified non rectifié nicht rektifiziert

produzione corrente solo nei colori currently produced only in the following colours
productions courantes seulement dans les couleurs aktuelle Produktion nur in den Farben:

botticino, bronzetto, grigio egeo, nero acapulco, palissandro, raggio di luna

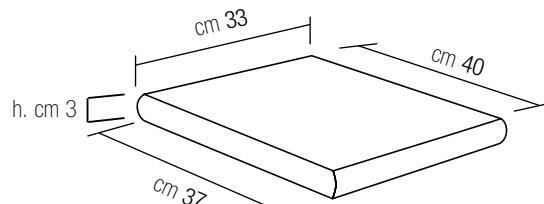
altri colori a richiesta other colours available on request autres couleurs sur demande weitere Farben auf Wunsch

ACCESSOIRES FORMSTÜCKE



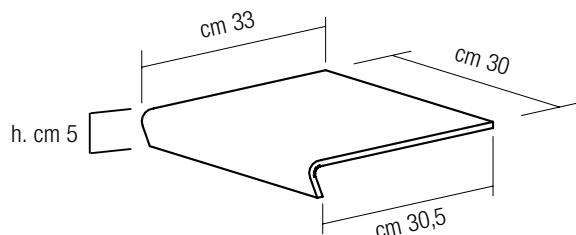
scalino

cm 40x33 - 16"x13"



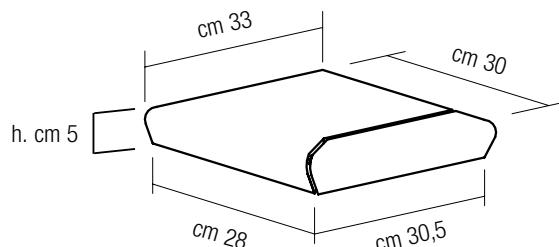
scalino angolare

cm 40x33 - 16"x13"



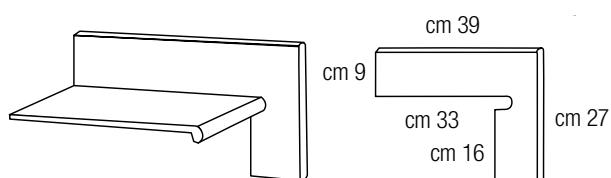
gradone

cm 30x33 - 12"x13"
cm 60x33 - 24"x13"



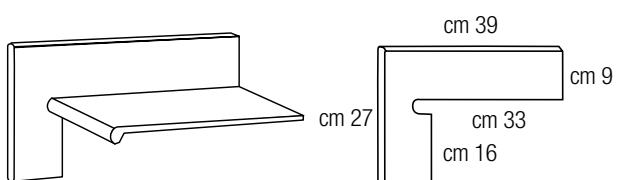
angolare

cm 30x33 - 12" x13"
cm 60x33 - 24"x13"



****battiscala dx**

cm 39x27 - 15 1/2"x10 3/4"



****battiscala sx**

cm 39x27 - 15 1/2"x10 3/4"

** Solo su ordinazione. Attenzione! Specificare nell'ordine se il battiscala deve essere abbinato a scalino (h. 3 cm) o a gradone toro (h. 2 cm)
Only on request. Important! The order must specify whether the battiscala must match a scalino (3 cm h.) or a gradone toro (2 cm h.)

Seulement sur commande. Attention! Spécifier dans la commande si le battiscala doit être assorti au scalino (h. 3 cm) ou au gradone toro (h. 2 cm)

Nur auf Bestellung. Achtung! Beim Auftrag ist es zu vermerken, ob die Stufensockel (battiscala) zusammen mit dem scalino (3 cm hoch) bzw. dem gradone toro (2 cm hoch) zu kombinieren sind



**botticino, grigio maggia,
nero acapulco, verde guatemala,
rosso soraya**

cm 20x20 - 8"x8", 30x30 - 12"x12",
30x60 - 12"x24", 40x40 - 16"x16",
60x60 - 24"x24", 60x120 - 24"x48"

GRANITOGRES

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN



PT0050

**norma standards
norme Norm**

	classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006
	caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2
	assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3
	resistenza alla flessione flexural strength résistance à la flexion Biegezug-Festigkeit	UNI EN ISO 10545-4
	resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme Alle normen
	resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13
	resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte	
	dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8
	resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit	
	resistenza alla scivolosità slip resistance résistance au glissement Trittsicherheit	DIN 51130 BCR Rep. cec 6/81
	resistenza dei colori alla luce light fastness résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094



classement UPEC surface naturelle, format: 30x30 cm - 9,5 mm

CSTB

classement UPEC surface naturelle, formats: 30x30 cm/40x40 cm/30x60 cm - 12 mm

* valore indicativo approx value donne approximative Ungefähre Werte



***risultato prova test results
resultats des essais Ergebnisse**

ASTM standards

***test results**

gruppo B1a UGL completamente greificato
group B1a UGL fully vitrified
group B1a UGL grès cérame fin
Gruppe B1a UGL Feinsteinzeug

tolleranze minime nella 1^a scelta
very low tolerance
des tolérances minimes en 1er choix
Entspricht Normen

≤ 0,10%

ASTM C-373

< 0,1%

N/mm² 50:60

ASTM C-648
breaking strength

654 lbs

garantita
guaranteed
non gélives
Frostsicher

ASTM C-1026
no sample must show
alterations to surface

resistant

nessuna alterazione
no damage
non attaquées
Nicht angegriffen

ASTM C-650
no sample must show
alterations to surface

unaffected

illimitata
adequate for all purposes
illimitée
Unbegrenzt

6 × 10⁻⁶

garantita
guaranteed
garantie
garantiert

R9 A (naturale matt naturel matt)
R11 A + B
(bocciardato bocciardato bouchardé gehämmert)
0,54 (naturale matt naturel matt)

ASTM C-1028

> 0,7
in matt
and bocciardato
surfaces

nessuna variazione
no change of colours
couleurs inchangées
Keinerlei Farbänderung

U⁴P₄E₃C₂
U⁴P₄+E₃C₂

per tutti i formati, colori e superfici
della serie **marte** è disponibile
su richiesta la versione

for all sizes, colors and surfaces of **marte**
series it's available on request the version

pour tous les formats, les couleurs
et les surfaces de la série **marte**
est disponible sur demande la version

für alle Größen, Farben und Oberfläche
der Serie **marte** ist auf Anfrage
die Version erhältlich



CERAMICHE BIOATTIVE BIOACTIVE CERAMICS
CÉRAMIQUES BIOACTIVES BIOAKTIVE KERAMIK

per ulteriori informazioni vedi catalogo o sito web
for more information check the catalogue or web site
pour plus d'informations voir le catalogue ou le site web
für weitere Informationen siehe Katalog oder vor Ort

www.biosceramics.com

